



AB 484

Egzemplarz nr 1

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

Nr LT / TT8 / 2698 / 12 / 2020

Nazwa/Oznaczenie próbki (K):	1	próbka wody do spożycia, uzdatniona	nr w rejestrze TT8:	23212
Obiekt badań (K):	2	próbka wody		
Cel badań / Przeznaczenie wykorzystania wyników badań (K):	3	do stwierdzenia zgodności w obszarze regulowanym prawnie		
Miejsce wykonania badań:	4	Orlen Laboratorium S.A., Dział Analiz Laboratoryjnych TT8, ul. Toruńska 222, 87-800 Włocławek		
Miejsce pobrania próbki (K):	5	Ujęcie Żydowo, Szkoła Podstawowa Zgłowiączka 28, kran w łazience		
Zakres badań (K):	6	Monitoring parametrów grupy A, zgodnie ze zleceniem L.dz.48/2020 z dnia 14.02.2020r.		
Wymagania do porównania/zgodnie z:	7	nie dotyczy		
Nazwa i adres klienta (K):	8	Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. z siedzibą w Lubrańcu ul. Słowackiego 22, 87-890 Lubraniec		
Data i godzina pobrania:	9	2020-12-16	10	11.20
Data dostarczenia próbki do laboratorium:	11	2020-12-16		
Opis stanu próbki i zabezpieczenia:	12	prawidłowe		
Próbkę pobrał / metoda pobrania:	13	pracownik ORLEN Laboratorium S.A.; PCA AB 484 / PN-EN 5667-5:2017-10 (A); PN-EN ISO 19458:2007 z wył. punktów 4.4.2, 4.4.3, 4.4.4, 4.4.5, 4.4.6 (A);	14	w obecności
Próbkę dostarczył:	16	pracownik ORLEN Laboratorium S.A.	15	brak danych
Data zakończenia badań:	17	2020-12-28		

## WYNIKI BADAŃ

Lp.	Badany parametr	Norma badań	Jednostka	Wyniki badań z niepewnością*	Wymagania do porównania
1	pH / temperatura pomiaru	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	- / °C	7,3/10,8 ± 0,1*/0,9* B	nie dotyczy
2	Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999**(A)	µS/cm	634 ± 32* B	nie dotyczy
3	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 metoda C (A)	mg/l Pt	9 ± 1* B	nie dotyczy
4	Smak	INSTRUKCJA TECHNICZNA IT-M/TT8/001/01 Załącznik nr 19 wydanie 01	-	akceptowalny	nie dotyczy
5	Zapach	INSTRUKCJA TECHNICZNA IT-M/TT8/001/01 Załącznik nr 19 wydanie 01	-	akceptowalny	nie dotyczy
6	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A)	NTU	< 0,50***	nie dotyczy

A - badania wykonane metodą akredytowaną

K - dane od Klienta

\* - Podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną uzyskaną przy poziomie ufności ok. 95 % i współczynnika rozszerzenia k=2; jeśli nie zaznaczono inaczej obejmuje całość postępowania; B - niepewność nie obejmuje pobierania próbki

\*\* - temperatura pomiaru 10,8 stop. C; korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

< - wynik poniżej granicy oznaczalności metody

\*\*\* - badanie akredytowane w zakresie: mętność (0,5 - 50) NTU

ORLEN Laboratorium S.A.  
ul. Chemików 7, 09-411 Płock  
www.orkenlaboratorium.pl



AB 484

**Uwagi:**

- I Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
- II Bez pisemnej zgody Kierownika Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- III Wyniki badań podlegają reklamacji w terminie 21 dni od daty przekazania klientowi.
- IV Badania mikrobiologiczne zostały wykonane przez SGS POLSKA Sp. z o.o. - certyfikat akredytacji laboratorium badawczego PCA nr AB 313, na podstawie Decyzji PPIS w Tychach z dnia 19.10.2020r. nr 17/NS/HK.432-57d/2020 zatwierdzającej system jakości prowadzonych badań ważnej do 09.11.2021r. - w załączeniu oryginał sprawozdania z badań.
- V Próbka została pobrana i przeanalizowana przez Dział Analiz Laboratoryjnych ORLEN Laboratorium S.A. na podstawie Decyzji PPIS we Włocławku z dnia 04.02.2020r. nr 43/20 zatwierdzającej system jakości prowadzonych badań ważnej do 05.02.2021r.
- VI Laboratorium deklaruje spełnienie wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02 dla metod nieakredytowanych

**Magdalena Zosada-Kmieć**

Specjalista II  
Dział Analiz Laboratoryjnych

Sporządził (imię i nazwisko)

Włocławek, dnia 29.12.2020r.

**Janusz Barański**

Specjalista I  
Dział Analiz Laboratoryjnych

Autoryzował (imię i nazwisko, pieczęć)

**Rozdzielnik:**

1. Egz. Nr 1 - Klient
2. Egz. archiwalny (wersja elektroniczna)



**Laboratorium SGS Polska**  
Pracownia Środowiskowa  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A



AB 313

Strona nr 1/2

Pszczyna 2020-12-21

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/135733/12/2020**



<b>Zleceniodawca</b>			<b>ID: 6295</b>
ORLEN Laboratorium S.A. ul. Chemików 7 09-411 Płock			
<b>Podstawa realizacji</b>			
Zlecenie z dnia: 2020-12-16 nr 00135/TT8/2020, numer systemowy: 20030778			
<b>Obszar badań:</b>	poza obszarem regulowanym prawnie		
<b>Cel badań:</b>	ocena zgodności z wymaganiami		
<b>Opis próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>		<b>Próbka:</b>
189798/12/2020	TT8 - Dział Analiz Laboratoryjnych, ul. Toruńska 222, 87-805 Włocławek Próbka nr 23212		Woda uzdatniona
<b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>			
<b>Nr laboratoryjny próbki</b>	<b>Data pobierania</b>	<b>Próbkobiorca</b>	<b>Metoda pobierania</b>
189798/12/2020	2020-12-16	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
<b>Plan pobierania:</b>	próbka jednorazowa		
<b>Data rejestracji w laboratorium</b>		<b>Data rozpoczęcia badań</b>	<b>Data zakończenia badań</b>
2020-12-16, godz. 17:10		2020-12-16	2020-12-19
<b>Uwagi</b>			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

**SGS Polska Sp. z o. o.**  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5830005603  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pzczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472872

**Sporządził:**  
mgr Joanna Krzepina

specjalista ds. projektów środowiskowych

Dokument podpisany cyfrowo.

SGS Polska Sp. z o.o.  
ul. Jana Kazimierza 3  
01-248 Warszawa

Environment, Health & Safety

**Lokalizacje:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	60-689, Obornicka 330	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

**Laboratoria:**

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Piła	64-920, Na Leszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Leżajsk	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/135733/12/2020

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			189798/12/2020				
Liczba mikroorganizmów (22)°C	jtk/ml	PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZOM)	>3,0*10 <sup>2</sup>	-	OM	KT	bez nieprawidłowych zmian <sup>2)</sup> z.1C
Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZOM)	0	-	OM	KT	0 <sup>1)</sup> z.1C
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZOM)	0	-	OM	KT	0
Liczba enterokoków kałowych	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZOM)	0	-	OM	KT	0

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

<sup>2)</sup> z.1C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

-100jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

-200jtk/1 ml w kranie konsumenta

<sup>1)</sup> z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E coli i enterokoki w związku z & 21 ust.4 rozporządzenia

#### Objaśnienia:

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313,

ZOM - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Ożarów Mazowiecki, decyzja nr HK/ZL-02/20 z dnia 19.02.2020r.)

Miejsce wykonania badań: OM - Ożarów Mazowiecki

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem większości (>) oznaczają uzyskanie wyniku powyżej górnej granicy oznaczalności metody.

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą.

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%.

Niepewność podano dla analizy.

#### Autoryzował:

KT - Karolina Tyl - Kierownik Techniczny Działu Mikrobiologii

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 566006608  
Laboratorium SGS Polska  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a  
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <https://sgs.analizyrodowiska.pl/>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych, otrzymanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.